

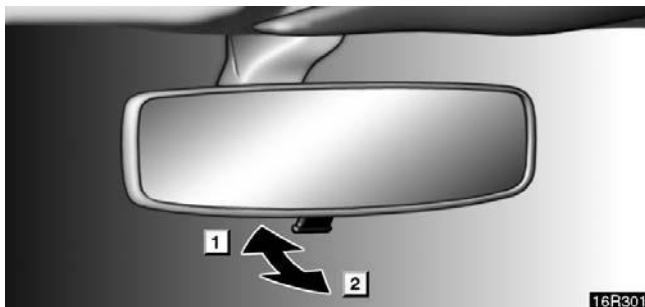
SECTION 1 – 6

INSTRUMENTS AND CONTROLS

Comfort adjustment

Front seats	78
Rear seats	83
Armrests	85
Head restraints	86 Tilt
steering wheel	87
Outside rear view mirrors	88
Inside rear view mirror	90
Seat belts	95
SRS airbags	104
Child restraint	116
Driving position memory system	136

INSIDE REAR VIEW MIRROR



"Type A 1 Day 2 Night

Adjust the mirror so that you can just see the rear of your vehicle in the mirror.

When driving at night, pull the lever toward you to reduce the glare from the headlights of vehicles behind you.

Before adjusting the mirror to the position with most clarity, push the day-night change lever forward (daylight driving position).

Remember that by reducing glare you also lose some rear view clarity.

"Тип А Положение 1-День, 2-Ночь

Настройте зеркало так, чтобы вы могли просто увидеть заднее пространство вашего автомобиля в зеркало.

При движении в ночное время, потяните рычаг на себя, чтобы уменьшить блики от фар автомобилей позади вас.

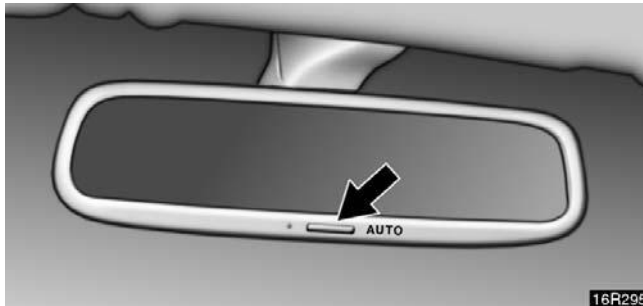
Перед настройкой зеркала в положение, соответствующее наибольшей видимости, нажмите на день-ночь изменением рычага вперед (положение дневного вождения). Помните, что за счет уменьшения бликов вы также потеряете часть задней ясности зрения (ухудшится видимость?).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не регулируйте зеркало во время движения автомобиля. Это может привести водителя к ошибкам вождения транспортного средства и может произойти несчастный случай, который приведёт к смерти или серьезным травмам.

CAUTION

Do not adjust the mirror while the vehicle is moving. Doing so may cause the driver to mishandle the vehicle and an accident may occur resulting in death or serious injuries.



"Type B

Adjust the mirror so that you can just see the rear of your vehicle in the mirror.

Pushing the switch changes the mode between AUTO and DAY.

The indicator comes on when the AUTO mode is selected.

DAY mode: The mirror surface is normal.

AUTO mode: If the mirror detects light from the headlights of the vehicle behind you, the mirror surface darkens slightly to reduce the reflected light.

When the inside rear view mirror surface changes, the outside rear view mirror surfaces will also become darker.

When the ignition key is inserted and turned on, the inside rear view mirror always turns on in the AUTO mode.

When the outside air temperature is low, it may take a little longer for the mirror to darken in response to the detection of headlights.

"Tip B

Настройте зеркало так, что вы можете просто посмотреть на заднее пространство вашего автомобиля в зеркало.

Нажатие переключателя изменяет режим между АВТО и ДЕНЬ.

Светодиодный Индикатор рядом с кнопкой АВТО загорается, когда выбран автоматический режим.

Режим дня: зеркальная поверхность нормальная.

В Автоматическом режиме: Если зеркало обнаруживает свет от фар автомобиля, движущегося сзади, зеркальная поверхность становится немного темнее, для уменьшения отраженного света.

Когда внутреннее заднее зеркало производит изменение поверхности, отражение изображения на поверхности зеркала также станет темнее.

Когда ключ зажигания вставляется в замок зажигания и включен, внутреннее зеркало заднего вида всегда включается в автоматическом режиме.

Когда температура наружного воздуха низкая, это может занять несколько больше времени, чтобы затемнить зеркало в ответ на обнаружение фар.

⚠ CAUTION

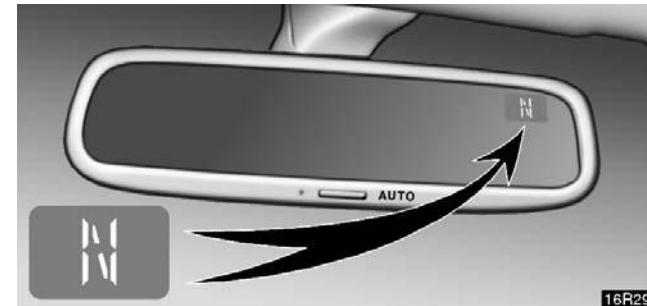
Do not adjust the mirror while the vehicle is moving. Doing so may cause the driver to mishandle the vehicle and an accident may occur resulting in death or serious injuries.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не регулируйте зеркало во время движения автомобиля. Это может привести водителя к ошибкам вождения транспортного средства и может произойти несчастный случай, который приведёт к смерти или серьезным травмам.

Compass (Some models)

Компас (в некоторых моделях)



The compass indicates the direction in which the vehicle is heading. The illustration shown above indicates the vehicle is heading north.

Pushing the “AUTO” button for longer 3 seconds turns on or off the compass display.

Компас указывает направление, в котором движется транспортное средство. На выше показанном рисунке знак указывает, что транспортное средство движется на север.

Нажатие на "AUTO" и удерживание ее нажатой 3 секунды включает или выключает компас.

Displays (На дисплее)	Directions (Обозначение)
N	North (Север)
NE	Northeast (Северо-Восток)
E	East (Восток)
SE	Southeast (Юго-Восток)
S	South (Юг)
SW	Southwest (Юго-Запад)
W	West (Запад)
NW	Northwest (северо-Запад)

The compass may not show the correct direction in the following conditions:

- D The vehicle is stopped immediately after turning.
The compass does not adjust while the vehicle is stopped.
- D The ignition switch is turned off immediately after turning.
- D The vehicle is on an inclined surface.
- D The vehicle is in a place where the earth's magnetic field is subject to interference by artificial magnetic fields (underground parking, under a steel tower, between buildings, roof parking, near a crossing, near a large vehicle, etc.).
- D The vehicle is magnetized. (There is a magnet or a metal object on or near the inside rear view mirror.)
- D The battery has been disconnected.

The compass works to calibrate the direction automatically while the vehicle is in motion, if deviation is small.

For obtaining additional precision or for complete calibrating, see "Calibrating the compass" below.

If the direction is not indicated or the system does not operate properly, contact your Lexus dealer.

Компас может не показывать правильное направление в следующих условиях:

D транспортное средство остановлено сразу же после включения. Компас не регулирует, когда автомобиль останавливается.

D Зажигание выключено сразу после включения.

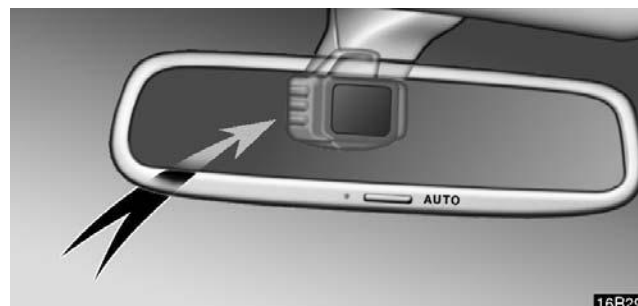
D автомобиль стоит на наклонной поверхности.

D транспортное средство находится в месте, где в магнитное поле Земли вмешиваются искусственные магнитные поля (подземный паркинг, под стальной башней, между домами, крыши парковок, рядом с пересечением (перекрёстком?), возле большого транспортного средства и т.д.).

D автомобиль намагничен. (Существует магнит или металлический предмет на территории или вблизи внутреннего зеркала заднего вида.)

D аккумуляторная батарея была отключена.

Компас работает для калибровки направления автоматически, когда автомобиль находится в движении, если отклонение невелико. Для получения дополнительной точности или для комплексной калибровки см. "Калибровка компаса" ниже. Если направление не указано, или система не работает должным образом, обратитесь к дилеру Lexus.



Compass sensor
Датчик компаса

НАПОМИНАНИЕ

Не кладите магниты или металлические предметы вблизи внутреннего зеркала заднего вида транспортного средства. Это может вызвать сбой в работе датчика компаса в зеркале.

NOTICE

Do not put magnets or a metal object on or near the inside rear view mirror of the vehicle. Doing this may cause malfunction of the compass sensor in the mirror.

Calibrating the compass (deviation calibration)

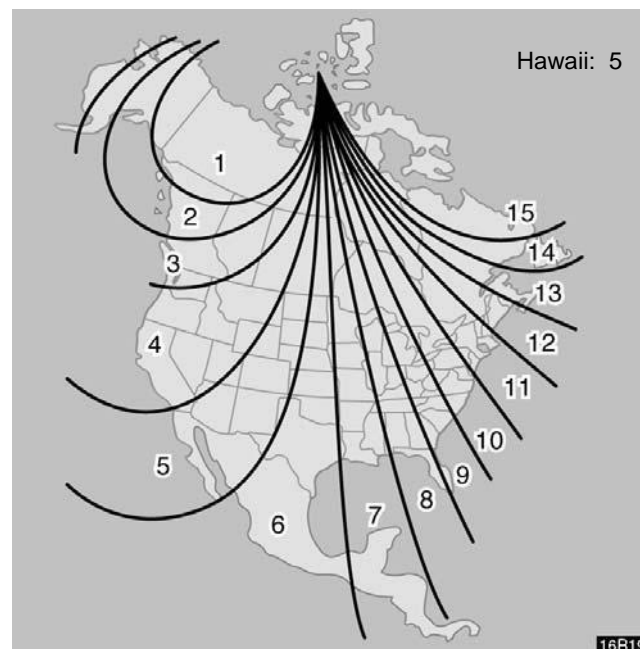
The direction display on the compass deviates from the true direction determined by the earth's magnetic field. The angle of deviation varies according to the geographic position of the vehicle.

To adjust for this deviation, stop the vehicle and push the button for longer than about 6 seconds until the number (1-15) appears on the display. Then push the button again, referring to the following map to select the number of the zone where the vehicle is.

Калибровка компаса (калибровка отклонения - девиации)

Индикация направления на компасе отклоняется от истинного направления и определяется естественным магнитным полем Земли. Угол отклонения (девиация) изменяется в зависимости от географического положения транспортного средства.

Для учета этого отклонения, остановите автомобиль и нажмите кнопку дольше, чем около 6 секунд, пока число (1-15) не появится на дисплее. Затем нажмите на кнопку еще раз, ссылаясь на следующую карту, чтобы выбрать номер зоны, где находится транспортное средство.



"Zone number"

Leaving the system after the calibration for several seconds, the direction will appear on the display. It shows the zone number is set.

"Номер зоны"

После выхода из системы после калибровки в течение нескольких секунд, направление появится на дисплее. Он показывает, что номер зоны установлен.

COMFORT ADJUSTMENT



CAUTION

Do not adjust the display while the vehicle is moving. Be sure to adjust the display only when the vehicle is stopped.

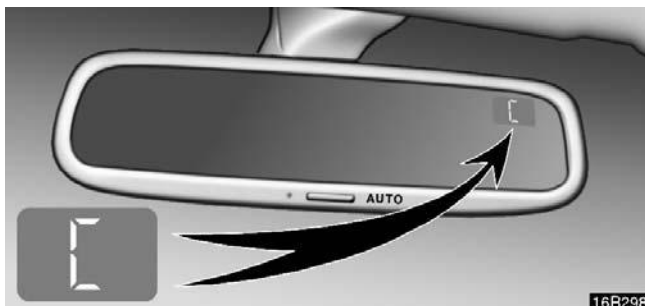


ВНИМАНИЕ

Не регулируйте дисплей во время движения автомобиля. Будьте уверены, что бы настроить отображение только тогда, когда автомобиль останавливается.

Calibrating the compass (circling calibration)

Калибровка компаса (круговая калибровка)



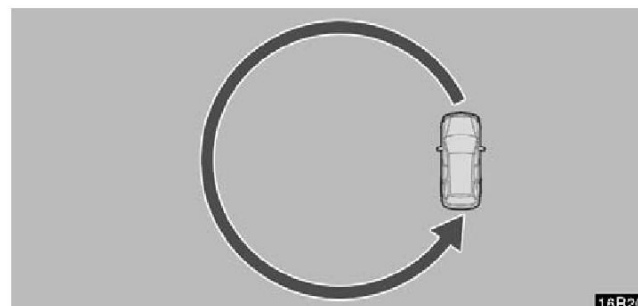
To rectify the compass, stop the vehicle and push the button for longer than about 9 seconds until "C" appears on the display.

There is also a case that "C" appears on the display in case of a drastic change in the magnetic field.

Чтобы исправить компас, остановите автомобиль и нажмите кнопку дольше, чем около 9 секунд пока "С" не появится на дисплее.

Под нажатием кнопки подразумевается кнопка AUTO (прим.пер)

Существует также случай, что "С" на дисплее не появится в случае резкого изменения магнитного поля.



Drive the vehicle slowly (at 8 km/h (5 mph) or lower) in a circle until the direction is displayed. If there is not enough space to drive in a circle, drive around the block until the direction is displayed.

After driving in 1 to 3 circles in the above method, calibration is complete with the direction shown on the display.

If you want to cancel the calibration before it is complete, push the button again.

D Do not perform circling calibration of the compass in a place where the earth's magnetic field is subject to interference by artificial magnetic fields (underground parking, under a steel tower, between buildings, roof parking, near a crossing, near a large vehicle, etc.).

D During calibration, do not operate electric systems (moon roof, power windows, etc.) as they may interfere with the calibration.

Проехать на автомобиле медленно (в 8 км/ч (5 миль/ч) или ниже) по кругу, пока направление не отобразится на дисплее. Если не достаточно места, чтобы ездить по кругу, ездить вокруг квартала, пока направление не отобразится.

После вождения от 1 до 3 кругов в указанном выше способе, калибровка завершена и направление отобразится на дисплее.

Если вы хотите отменить калибровку до его завершения, нажмите кнопку еще раз.

D Не выполняйте круговую калибровку компаса в месте, где магнитное поле Земли является предметом вмешательства искусственных магнитных полей (подземный паркинг, под стальной башни, между домами, крыши парковок, рядом с перекрестками, недалеко от большого автомобиля, и т.д. .).

D Во время калибровки не должны работать электрические системы (люк, электрические стеклоподъемники, и т.д.), поскольку они могут повлиять на калибровку.



CAUTION

- D When doing the circling calibration, be sure to secure a wide space, and watch out for people and vehicles in the neighborhood. Do not violate any local traffic rules while performing circling calibration.
- D Do not adjust the display while the vehicle is moving. Be sure to adjust the display only when the vehicle is stopped.

⚠ ВНИМАНИЕ

При выполнении движения по кругу для калибровки, обязательно необходимо обезопасить широкое пространство, и следить за людьми и транспортными средствами в районе движения. Не нарушайте местные правила дорожного движения при выполнении круговой калибровки.

Не регулируйте дисплей во время движения автомобиля. Будьте уверены (убедитесь), чтобы настроить отображение, делайте это только тогда, когда автомобиль полностью останавливается.